

# Irzer Gemeindeblatt

Jahrgang 2013

27. Ausgabe

Juni 2013

*Liebe Irzerinnen und Irzer !*

Vielen von Euch sind noch die Schlagzeilen und Bilder von den Unwetterschäden in manchen Teilen Tirols Anfang Juni im Kopf. Gott sei's gedankt überstanden wir diese niederschlagsreichen Tage in unserer Gemeinde ohne größere Schäden.

Nach den Unwettern und Murenabgängen im Jahre 2010 wurden in manchen gefährdeten Teilen Tirols eine „Gemeinde-Einsatzleitung“ für eintreffende Katastrophen gebildet. So auch in unserem Dorf.

Dieser Einsatzleitung gehören 13 Personen an, die im Katastrophenfall alarmiert werden und koordinieren Arbeiten.

In Besprechungen mit Fachleuten haben wir alle möglichen Gefahrenquellen in unserem Gemeindegebiet analysiert, kartographiert und deren mögliche Auswirkungen festgehalten.

Neben regelmäßigen Schulungen und Informationen finden auch Übungen für das Team statt.

Am 12. November ist eine landesweite Großübung im Pitztal geplant. Angenommen werden mehrere, gleichzeitige Szenarien in den Pitztaler Gemeinden, bei denen die jeweilige Einsatzleitung sehr gefordert sein wird. Diese Landes-Großübung wird jedoch nur „generalstabsmäßig“ abgehalten. Das heißt, es gibt keinen Sirenen-Alarm, es rücken keine Feuerwehren oder sonstige Hilfskräfte aus. Je nach Situation kann es sein, dass theoretisch das Bundesheer angefordert werden muss.

Wir alle hoffen, dass es nie zum Ernstfall kommen wird, doch wollen wir auf alle Eventualitäten vorbereitet sein, um Leben zu retten und Schäden gering halten zu können.

Nach 16 Jahren im Dienst als Kommandant der „Freiwilligen Feuerwehr Jerzens“ legte Thomas Schultes nun die große Verantwortung in die Hände seines Sohnes Fabian, der bei der Jahreshauptversammlung der Feuerwehr einstimmig als neuer Kommandant gewählt wurde.

Eine derart verantwortungsvolle Aufgabe über so lange Zeit ehrenamtlich auszufüllen, zeugt von großem Gemeinschaftssinn. Thomas und den Mitgliedern vom Ausschuss, die nicht mehr zur Wahl antraten (Kommandant-Stellvertreter: Höllrigl Thomas, Kassier: Eiter Andreas, Schriftführer: Neuner Georg) möchte ich im Namen der Gemeinde herzlich für ihren jahrelangen Einsatz danken!



Dem neuen Führungskommando wünsche ich viel Erfolg und Freude an der Aufgabe, das richtige „Gespür“ im Umgang mit ihren Kameraden und vor allem aber auch, dass nach Proben und Einsätzen jeder wieder gesund zu seiner Familie heimkehren kann.

Ich freue mich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und Feuerwehr.

Im Bild links das neue Führungskommando.

Vor kurzem beendete Fam. Gangelberger aus familiären Gründen die Bewirtschaftung des „Restaurant Zirm“. Wir respektieren und bedauern ihre Entscheidung und wünschen „Betty und Andy“ alles Gute und viel Erfolg bei ihren weiteren Plänen.

Die neuen Pächter vom Restaurant „Zirm“ heißen wir herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Erfolg in ihrer neuen Aufgabe. Ich freue mich, dass auch sie das Restaurant in gewohnter Weise führen und mit ihrer reichhaltigen Speisekarte eine Bereicherung für unser Dorf sein werden.

Die Sanierung der neuen „Mittelschule Wenns“ (ehemals Hauptschule) geht zügig voran. Diesen Sommer wird der Turnsaal mit dem Eingangsbereich - unter Berücksichtigung eines möglichen Umbaus für die Anforderungen einer Ganztageschule - komplett überarbeitet. Nächstes Jahr sollte mit der Sanierung des Daches der Abschluss der Bautätigkeiten erreicht werden.

Ebenso im Zeitplan liegt der Baufortschritt beim „Pflegezentrum Pitztal“ (Alters- und Pflegeheim) in Arzl. Nach einem Probelauf ab Mitte Oktober, ist die Eröffnung für Samstag den 9. November dieses Jahres geplant. Das zeitgemäße Heim soll den Bewohnern ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich gestalten und den Mitarbeitern eine sichere Arbeitsstelle in der Nähe ihres Heimatortes bieten. Bei den vielen Baubesprechungen sind die Kosten immer ein Thema. Die finanzielle Grenze zwischen sinnvoller Ergänzung, zusätzlicher Investition und Einsparungen zu finden, ist immer wieder eine Herausforderung.

Bezüglich der **Trinkwasserversorgung** der Gemeinde, die uns sehr am Herzens liegt, kann gesagt werden, dass diesen Herbst die „Ursprung-Quelle“ in das Wassernetz eingespeist wird. Damit können wir eine Versorgung (nun auch von Kienberg) selbst bei einem trockenen Herbst und viel Verbrauch im Winter gewährleisten.

Ebenso soll im Herbst der 100 m<sup>3</sup> umfassende Hochbehälter der Wasserversorgung von Rablesau, Ritzenried und Wiesle gebaut werden. Hier warten wir zurzeit auf die amtlichen Verhandlungen sowie den folgenden positiven Bescheid. Danach kann die Ausschreibung erfolgen.

Mit dem Anschluss an das Wassernetz 2014 soll das Projekt „Ritzenried“ den Abschluss finden. Dann sind wir auf einem modernen, zeitgemäßen Stand der Technik mit Computer- und Funküberwachung über das beinahe gesamte Trinkwassernetz von Jerzens.

Nach einer kurzen finanziellen Erholungspause, werden die Wasserversorgung und der Abwasserkanal von Gischlewies unsere Anliegen sein. Da wir in Gischlewies einige sehr schön gelegene Baugrundstücke bereitstellen können, wird diese Baumaßnahme erforderlich sein, um dort die schon seit Jahren angedachte Erweiterung der Siedlung verwirklichen zu können.

Die Gemeinde trägt die Verpflichtung für eine funktionierende Wasserversorgung der Bevölkerung zu sorgen. Andere wichtige Vorhaben dürfen wir allerdings nicht außer Acht lassen und werden bald möglichst in Angriff genommen. (Asphaltierungsarbeiten, Brücken, Brückengeländer, Leitschienen an der Hochzeigerstraße, öffentliches WC, Dach Dorfbrunnen, usw.) – Kurz gesagt: Die Arbeit geht uns nicht aus.

Am 12. Oktober findet erstmals der Naturpark Musikanten Huangart in Jerzens statt. Ich freue mich auf zahlreiche Teilnahme und wünsche Euch bis dahin einen schönen und erholsamen Sommer.

Euer Bürgermeister  
Karl Raich



### Angelobung des neuen Vize-Bürgermeisters Michael Gritsch



Am 21. März 2013 fand die Angelobung unseres neuen Vizebürgermeisters Michael Gritsch statt.

Wir wünschen ihm alles Gute für seine verantwortungsvolle Aufgabe.

### Aus der Gemeindestube



**Monika Eller** die seit 2001 mit Unterstützung ihres Mannes Vinzenz für Sauberkeit und Ordnung im Gemeindehaus gesorgt hat, hat sich mit März in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Wir wünschen Monika und Vinzenz alles Gute, vor allem Gesundheit für die weitere Zukunft!

**Danke für Euer Engagement!**

### Sponsion Stefan Kirchbner

Stefan Kirchbner hat neben seiner zeitraubenden Arbeit das Studium der Politikwissenschaft in kürzester Zeit mit Auszeichnung abgeschlossen und somit den Titel eines "Master of Art" erworben.

Oberstleutnant Stefan Kirchbner, MSD, MA  
Kommandant der GARDE und Schützenhauptmann von Jerzens.

**Wir gratuliert recht herzlich!**

*Eine Sponsion erlebt man nicht alle Tage, deshalb möchten wir gerne in Zukunft einen kleinen Beitrag in der Gemeindezeitung veröffentlichen. Bitte um rechtzeitige Bekanntgabe!*



**Goldene Hochzeit**

Im Jahr 2012 konnten das Fest der Goldenen Hochzeit Marta und Helmut Huter feiern.

*Wir wünschen Euch noch recht viele gesunde und harmonische Jahre!*



Bezirkshauptmann Dr. Raimund Waldner und Bürgermeister Karl Raich überbrachten die offiziellen Glückwünsche des Landes Tirol und der Gemeinde Jerzens.

**Herzliche Gratulation zum 80. Geburtstag****Isabella Grutsch**

Foto v.l.n.r.: Bgm. Karl Raich, Isabella Grutsch, Vize-Bgm. Michael Gritsch

**Herbert Wechselberger**

Foto v.l.n.r.: Vize-Bgm. Michael Gritsch, Herbert Wechselberger, Bgm. Karl Raich

**Helmut Huter**

Foto v.l.n.r.: Bgm. Karl Raich, Marta und Helmut Huter, Vize-Bgm. Michael Gritsch

**Herzliche Gratulation zum 85. Geburtstag****Eduard Lederle**

Foto v.l.n.r.: GR Manfred Lederle, Eduard Lederle, Vize-Bgm. Michael Gritsch

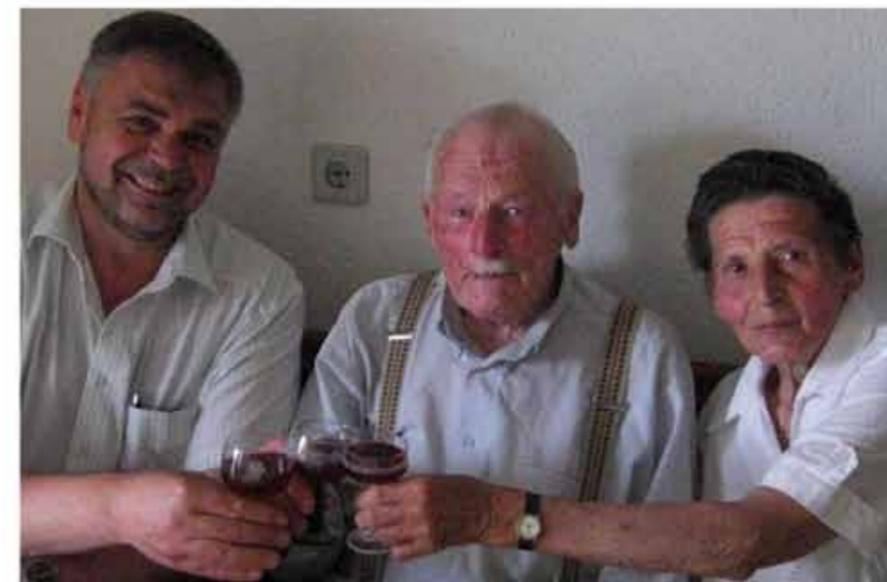
**Adolf Reinstadler**

Foto v.l.n.r.: Bgm. Karl Raich, Adolf und Elisabeth Reinstadler

Herzliche Gratulation zum 90. Geburtstag



**Johann Reheis**  
Foto v.l.n.r.: GR Manfred Lederle, Johann Reheis, Bgm. Karl Raich



**Rosa Reinstadler**

Nachrichten vom Standesamt und Meldeamt

Geburten



**Mateo**  
Eltern: Henrieta und Erich Simon, Oberfeld



**Tobias**  
Eltern: Gerlinde Jäger und Andreas Praxmarer, Pitze



**Christof**  
Eltern: Julia und Isidor Schmid, Kaitanger

Verstorben sind



Allen, die dich kannten und mit dir verbunden waren, zum Andenken.  
**Theresia Schuler**  
geborene Schranz  
geboren am 12. Jänner 1930  
gestorben am 24. April 2013  
Mutter- hab' Dank für deine große Liebe, für all dein Mühen, all dein Tun, Gott lohne dir für soviel Liebe, du mögest sanft in Frieden ruh'n.  
Text: Elisabeth Prohmann, Irz

Es war die Liebe, die uns verband, die Trennung liegt in Gottes Hand.



In lieber Erinnerung  
**Maria Oberkofler**  
geborene Reheis  
\* 16. Mai 1923  
† 30. April 2013  
Lebe dein Leben dem Guten ergeben! Trag deine Bürde mit Liebe und Würde, in Freud und Leid, ohne Säumen und Hast, sei immer bereit zur ewigen Rast!  
Anton Jatsch  
Text: Elisabeth Prohmann, Irz

Herr, Dir in die Hände sei Anfang und Ende, sei Alles gelegt.



Allen, die dich kannten und mit dir verbunden waren, zum Andenken.  
**Josef Dobler**  
geboren am 24. April 1927  
gestorben am 23. Mai 2013  
Still bist du von uns geschieden hin ins Land der Ewigkeit. Schenke Gott dir Ruh' und Frieden nach des Lebens Müh' und Leid.  
Text: Elisabeth Prohmann, Irz

Wir danken Gott, dass du unser wart.



Allen, die dich kannten und mit dir verbunden waren, zum Andenken.  
**Rosa Reinstadler**  
geborene Schranz  
geboren am 30. Mai 1923  
gestorben am 18. Juni 2013  
Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges.  
Text: Elisabeth Prohmann, Irz

In unserem Herzen wirst du weiterleben.

Bauen und Wohnen

In allen Siedlungsgebieten sind noch **Baugründe** zu haben, Interessenten melden sich bitte im Gemeindeamt. Baupreise 2013:

**Niederhof: 60,- € bis 80,- €/m²**

**Kienberg: 35,- € bis 40,- €/m²**

**Kaitanger 95,- €/m²**

**Gischlewies 85,- €/m²**

Musterung

Der Jahrgang 1995 bei der Musterung am 12. Juni 2013.

Foto v.l.n.r.: Alexander Wechselberger, Marcel Schöpf, Marco Wechselberger, Bgm. Karl Raich;  
kniend v.l.n.r.: Philip Eiter und Manuel Lentsch



## Vereine

## Jahresbericht Freiwillige Feuerwehr Jerzens

## Jahreshauptversammlung Feuerwehr Jerzens

Am 23. Feber 2013 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Jerzens statt. Kommandant Thomas Schultes präsentierte seinen Jahresbericht mittels einer interessanten PowerPoint Präsentation, in welcher er speziell auf die Einsätze, Übungen und diversen Schulungen des letzten Jahres einging. Auch Kassier Andy Eiter konnte seinen Kameraden einen erfreulichen Kassabericht vortragen und Schriftführer Georg Neuner gelang es in seinem Bericht, das abgelaufenen Jahr nochmals kurz Revue passieren zu lassen. Die FF-Jerzens zählt momentan einen Mitgliederstand von insgesamt 83 Personen, welcher sich aus 63 Aktive und 20 Reservisten zusammensetzt.

Erfreulicherweise konnten bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung einige Feuerwehrmänner befördert werden:

zum FEUERWEHRMANN: Dominik HÖLLRIGL, Fabian WECHSELBERGER, Jonas SCHÖPF, Marcel NEUNER, Markus TAIBON  
zum OBERFEUERWEHRMANN: Sascha NEUNER und Mario WECHSELBERGER  
zum LÖSCHMEISTER: Stephan HUTER



**Unter Punkt 9. der Tagesordnung standen Neuwahlen an.** Der bisherige Ausschuss legte sein Amt nach langer Tätigkeit nieder:

- Schultes Thomas (14 Jahre Kommandant, 6 Jahre Kdt.Stv.)
- Höllrigl Thomas ( 8 Jahre Kdt.Stv.)
- Eiter Andreas ( 20 Jahre Kassier)
- Neuner Georg (17 Jahre Schriftführer)

„Vergelt's Gott“

Die Feuerwehr Jerzens bedankt sich recht Herzlich bei ihrem alten Ausschuss für ihren Einsatz und die jahrelange Tätigkeit. Ihnen ist es zu Verdanken, dass die FF-Jerzens bezirksweit ein sehr hohes Ansehen genießt.

Leider erklärte sich zu diesem Zeitpunkt noch keiner bereit, das Amt des Kommandanten zu übernehmen. Bürgermeister Karl Raich unterbrach die Sitzung, und vertagte sie auf unbestimmte Zeit. Dies machte deutlich, dass durch die steigenden Anforderungen an die Feuerwehr es nicht mehr selbstverständlich ist, so eine Verantwortung zu übernehmen.

Nach intensiven Gesprächen wurde die Sitzung am 06.04.2013 weitergeführt und folgende Personen gewählt:

Kommandant	Fabian Schultes
Kommandant Stellvertreter	Daniel Grutsch
Kassier	Lukas Lederle
Schriftführer	Thomas Lentsch
Kassaprüfer	Stefan Schultes
Kassaprüfer	Thomas Walch

Die Feuerwehr Jerzens bedankt sich bei Rudolf Dobler für seine jahrelange Tätigkeit als Kassaprüfer.



Auch alle anwesenden Ehrengäste wie Bgm. Karl Raich, Vzbgm. Michael Gritsch, Abschnittskommandant Adalbert Kathrein und Bezirksfeuerwehrkommandant Klaus Raffl, waren von der Berichterstattung sehr angetan und gratulierten dem alten Ausschuss zur vorbildlichen Führung der FF-Jerzens, den beförderten Feuerwehrkameraden sowie dem neu gewählten Kommando.



Anschließend übernahm der neue Kommandant Fabian Schultes das Wort und ernannte „Alt-Kommandant“ Thomas Schultes zum Ehrenmitglied der Feuerwehr Jerzens.

Zum Schluss dankt Kdt. Fabian Schultes dem bisherigen Ausschuss sowie allen Feuerwehrkameraden für ihren persönlichen Einsatz während des letzten Jahres und schließt die Jahreshauptversammlung mit einem

„Gut Heil“

Am **Floriansonntag** konnten wir folgende Kammeraden für ihre langjährige Tätigkeit **ehren**:

**25 Jahre:** Klaus Neuner, Thomas Schultes

**60 Jahre:** Raich Franz

**70 Jahre:** Schöpf Walter

Beim Bezirksfeuerwehrtag wurde unserem „Alt Kommandant“ Thomas Schultes das Verdienstzeichen des Bundesfeuerwehrverbandes der Stufe III überreicht.

Der Kommandant  
Schultes Fabian



### Alpenverein Jerzens



<b>Samstag 13.07.2013</b>	<b>Hairlacher Seekopf – 3040 m</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gehzeit: Aufstieg ca. 4 ½ Stunden / Abstieg ca. 3 ½ Stunden</li> <li>• Anmeldung bei ÜL Christa (0664/12 59 349)</li> </ul>
<b>Samstag 27.07.2013</b>	<b>Eissafari mit Klettersteig</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• begrenzte Teilnehmerzahl</li> <li>• Anmeldung bei ÜL Christa (0664/12 59 349)</li> </ul>
<b>Freitag 09.08.2013</b>	<b>Klettersteig in Südtirol</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• begrenzte Teilnehmerzahl</li> <li>• Anmeldung bei ÜL Christa (0664/12 59 349)</li> </ul>
<b>Samstag 31.08.2013</b> - <b>Sonntag 01.09.2013</b>	<b>Rofele Wand (3354m) – Sektionstour</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tag: von Trenkwald über Verpeiljoch (1300 HM) zur Verpeilhütte – dort Nächtigung</li> <li>2. Tag: Verpeilhütte über Schweikertferner zur Rofele Wand (1350 HM) – Abstieg über Totenkarferner – Arzler Alm – nach Piösmes (im Abstieg ca 2000 HM) – evtl. Abholung von der Arzler Alm möglich</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hochalpine Tour – beschränkte Teilnehmerzahl – näheres bei der Anmeldung</li> <li>• Anmeldung bis spätestens 19.08. bei ÜL Christa (0664/12 59 349)</li> </ul>
<b>September</b>	<b>Kletterkurs für Fortgeschrittene</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mit Erste Hilfe Kurs</li> <li>• 5 Einheiten, ab 02.09.2013</li> <li>• Voraussetzung: Grundkurs</li> <li>• Anmeldung bis spätestens 26.08.2013 bei Nicole (0699/17 28 9235) oder Markus (0664/10 61 777)</li> </ul>
<b>Oktober</b>	<b>Hochseilgarten Jerzens</b> nähere Informationen folgen

Die Touren werden von der Ortsgruppe lediglich organisiert. Es sind keine geführten Touren!

### Klettern für alle Mitglieder im ÖAV Kletterraum

jeden 1. und 3. Freitag des Monats von 19:00 bis 20:00 Uhr

Der ÖAV – Jerzens im Internet: [www.alpenverein-jerzens.at](http://www.alpenverein-jerzens.at)

### Fotos vom Alpenverein



Juxrennen



Lawinenübung



Eisklettern

### Jungbauern Jerzens

#### Jerzens im Zumba-Fieber



Am Donnerstag, den 13.09.2012 war es endlich soweit, „ZUMBA“ hat nun zum 1. Mal auch das Pitztal erreicht – und zwar bei uns in Jerzens. Der Mix aus Aerobic und verschiedenen, überwiegend lateinamerikanischen Tänzen, wie: „Reggaeton, Salsa, Mambo, Cha-Cha-Cha, Tango, Samba, Bauchtanz, Hip-Hop, usw.“ überzeugte über 40 Teilnehmerinnen. Die Jungbauernschaft Jerzens organisierte diesen Kurs für 10 Stunden mit Mr. Wilson und seinem Team. Mr. Wilson kommt aus Brasilien und begeisterte mit seiner Lebensfreude und seinem unglaublichen brasilianischen Rhythmus. Da die 10 Stunden viel zu schnell vergingen und alle vom „Fieber“ angesteckt wurden, organisierte die Jungbauernschaft Jerzens erneut ab dem 14.02.2013 einen Zumba-Kurs im Gemeindesaal. Es



gab kein Halten mehr, der Saal war sofort wieder mit partylustigen Pitztalerinnen gefüllt. Wir freuen uns schon auf einen weiteren Kurs, der voraussichtlich im Herbst dieses Jahres stattfinden wird.



### Bericht der Landesmusikschule Pitztal zum laufenden Sommersemester

Das Schuljahr 2012/13 befindet sich in der Zielgeraden und die Schülerinnen und Schüler bereiten sich mit Hochdruck auf die Übertrittsprüfungen vor, die Anfang Juni über die Bühne gehen. Insgesamt können wir auf ein sehr ereignisreiches Jahr zurückblicken und einige Veranstaltungen sind noch zu bewältigen.

#### Muttertagskonzert in Jerzens am 4.05.13

Die Landesmusikschule Pitztal veranstaltete am 4. Mai zum Ehrentag aller Mütter um 15:00 Uhr ein Konzert. Das Streichensembel Pitzicato, die Früherziehungsgruppe Jerzens und die beiden Kinderchöre (Wenns, Jerzens) umrahmten den Nachmittag musikalisch. Der Gemeindesaal in Jerzens war bis auf den letzten Platz gefüllt. Das seit 2 Jahren bestehende Ensemble Pitzicato verwöhnte mit weichen Klängen, welche für Streichinstrumente typisch sind. Die Kinder trumpten unter anderem mit ihrer übergroßen Musizierfreude, welche sich auf den ganzen Saal ausbreitete. Nach einem speziellen Lied für die Mütter verteilten die Kinder noch einen Blumengruß. Die Musikschule möchte sich beim Kirchenchor Jerzens bedanken, der als Partner für diese Veranstaltung auftrat und für das leibliche Wohl sorgte. Auf Grund des sehr guten Anklangs wird dieses Konzert ein Fixpunkt für die SchülerInnen und LehrerInnen der Landesmusikschule Pitztal werden.

#### Tag der offenen Tür:

Am 16.05.2013 hielt die Landesmusikschule am Nachmittag ihren bewährten „Tag der offenen Tür“ in den Räumlichkeiten der Musikschule und der Volksschule ab. Für die gute Zusammenarbeit mit der Volksschule möchte sich der MSL beim Direktor Thomas Mayer herzlich bedanken.

Die öffentlichen Präsentationen reichten von Schlagwerkpräsentationen über Blechensembelprobe und „Geigenmusiprobe“ bis zur öffentlichen Kinderchorprobe. Alle anderen Instrumente konnten von den interessierten Kindern in der Zeit von 14:00 - 17:00 Uhr ausprobiert werden.



#### „Musikantenuangarte“

Die Musikschule veranstaltet erstmals „Volksmusikhuangarte“ gemeinsam mit den Gastwirten vom Arzler Hof und Pitztaler Hof, bei denen die Schüler die Möglichkeit haben, Volksmusik in einer ungezwungenen Atmosphäre zu präsentieren. Die Landesmusikschule wird erstmals neben den bewährten anderen Volksmusikgruppen, wie „Stubenmusi“ und Solisten der steirischen Harmonika, eine „Tanzlmsi“ und eine „Geigenmusi“ präsentieren.

Der MSL möchte sich bei den zwei Partnern bedanken und gleichzeitig die interessierte Bevölkerung zu diesen „Huangarten“ einladen.

Am 27.06.13 findet das Abschluss – Openair beim Pavillon in Wenns statt.

Mit einem Dank für das rege Interesse verbleibt mit lieben Grüßen

MSL Norbert Sailer

### Die Naturparkregion Kaunergrat begrüßt Wien

#### Tiroler Ball 2013 – ein unvergessliches Wochenende

„Die Naturparkregion Kaunergrat begrüßt Wien“ war unser Motto und nahezu 1000 Menschen aus der Region sind unserer

Aufforderung gefolgt und haben ein unvergessliches Wochenende erlebt. Mit einer fast 400 Mann/Frau starken Abordnung



bestehend aus Musikanten, Schützen, Fasnachtlern, Fahnenschwinger und Chören präsentierte sich unsere Naturparkregion am Wochenende vom 25. – 27. Jänner 2013 mit einem umfangreichen und attraktiven Rahmenprogramm dem Wiener Publikum. An dieser Stelle sei positiv erwähnt, dass alle neun Bürgermeister, viele Gemeinderäte aus den Naturparkgemeinden und beide Bezirkshauptmänner in Wien vertreten waren.

Die erste Station des kurzweiligen Wochenendes war der Besuch beim Heurigen „Fuhrgasslhuber“ in Neustift am Walde. Bei bester Verpflegung und stimmungsvoller Unterhaltung mit Musikgruppen und Sängern aus der Region erlebten die 400 Aktiven und Ehrengäste aus Wien einen äußerst angenehmen Vorabend zur Ballnacht und teilweise auch die erste fast schlaflose Nacht.

Weiter ging es bereits wieder am Samstagvormittag, beim Empfang des Bürgermeisters im Arkadenhof des Rathauses. Als Stellvertreterin des leider kurzfristig verhinderten Wiener Bgm. Dr. Michael Häupl, übernahm die Landtagspräsidentin Frau Marianne Klicka die Begrüßung der Aktiven aus der Naturparkregion. Diese bedankten sich – trotz arktischer Temperaturen – mit ausgezeichnetem Spiel und einer perfekten Salve.

Nach einem erholsamen Nachmittag rückte das nächste Highlight des Wochenendes immer näher. Der Tiroler Ball - abwechselnd organisiert von den neun Bezirken Tirols - öffnete seine Pforten um 20

Uhr und war mit über 2200 Besuchern so gut wie ausverkauft. Bei der Eröffnung waren alle Aktive der Schützen, der Musikanten und der

Fahnenschwinger im Einsatz. Das sprichwörtliche „Tüpfelchen auf dem i“ lieferte – neben einer gelungenen filmischen Präsentation der Region von Franz Geiger – die Sopranistin Belinda Loukota. Sie verzauberte die Ballbesucher mit der bekannten Arie aus dem Vogelhändler „Schenkt man sich Rosen in Tirol“. Die zahlreichen Ehrengäste, darunter auch Landeshauptmann Günther Platter und Landeshauptmannstellvertreter Gerhard Reheis, zeigten sich von der Präsentation der Aktiven beeindruckt. Einen unvergesslichen Höhepunkt zur Ballnacht steuerte der Fasnachtverein aus Wenns, unter Obmann Peter Riml, im Rahmen der Mitternachtseinlage bei.

Für die musikalische Unterhaltung und das bis zum Schluss anhaltende Tanzfieber sorgten neben den Pfunds Kerlen, die Kaunergrat Tanzlmsi, der Venetklang, die Mühlbachmusi, die Kaunertaler Tanzlmsi, die Oberlandler Geignmusig, die Hausmusik Reinstadler, die Kaunertaler und die Huangartler.

Am Sonntag ging es speziell für die teilnehmenden Schützen wieder sehr früh los. Wie sich herausstellen sollte um eine halbe Stunde zu früh. Eines ist sicher, so schnell werden die Teilnehmer die Kranzniederlegung beim Andreas Hofer Denkmal nicht vergessen. Wohl auch die Polizisten der drei Einsatzwagen die von den Anrainern ob des „gefährlichen Lärms“ herbeigerufen wurden. Der Irrtum war bald geklärt und als versöhnliche Geste wurden unsere Schützenbusse mit Blaulicht bis zur Staatsoper eskortiert. Dort nahmen alle

Aktiven ein letztes Mal Aufstellung um gemeinsam in einem sehenswerten Festumzug durch die Fußgängerzone der Kärntnerstraße zum Stephansdom zu marschieren. Die Andreas Hofer Gedenkmesse im Stephansdom wurde vom Pitztalchor und dem Chor XANG 6521 aus Fließ mit Unterstützung von professionellen Solisten bestritten. Und wer dabei war, wird es bestätigen, unsere Chöre haben den Stephansdom mit der Haydn-Messe im wahrsten Sinne des Wortes „zum Klingen“ gebracht. Ein würdiger und emotionaler Abschluss eines gelungenen Wochenendes in Wien. Den abschließenden landesüblichen Empfang für den Dompfarrer Msgr. Schlegl bestritten wieder alle Aktive der Region. Und

sie alle zogen großes Interesse beim Wiener Publikum auf sich.

Ein herzliches Dankeschön an ALLE Aktiven für die perfekte Präsentation unserer Naturparkregion während des gesamten Wochenendes!

Ernst Partl



TIPP: Wir haben eine Film-DVD (80min.) vom Tiroler Ball-Wochenende angefertigt (Regionsheuriger, Empfang des Bürgermeisters, Ballnacht, Messe im Stephansdom). Diese ist im Naturparkhaus um 19 Euro käuflich zu erwerben.

#### Sommerprogramm des Naturpark Kaunergrat

Das Sommerprogramm des Naturpark Kaunergrat ist druckfrisch und liegt bereits in der Geschäftsstelle und in den Tourismusverbänden der Region auf. Der Start in den Sommer fand mit der ersten Führung am 4. Juni in der Arzler Pitzklamm statt. Mit der letzten Führung Ende Oktober beendet der Naturpark Kaunergrat das Sommerprogramm am Gachen Blick. Dazwischen liegen viele neue und spannende Programmpunkte.

**Neu im Programm sind die Kräuterwanderungen am Gachen Blick und in den Piller Wiesen mit der Kräuterfachfrau Elisabeth Maaß und mit der Pitztaler Pflanzenkundlerin Claudia Mitterdorfer von Juni bis August. Mit Kescher und Lupe sind Kinder im Herbst auf Forschertour im Piller Moor unterwegs.**

Gerne senden wir euch das Sommerprogramm zu!

Informationen und Anmeldungen zum Sommerprogramm unter [www.kaunergrat.at](http://www.kaunergrat.at), Telefon 05449-6304 und [naturpark@kaunergrat.at](mailto:naturpark@kaunergrat.at).

**Sommertermine - bitte vormerken!**

#### Fledermausnacht in Jerzens am 25. Juli

Sie bewohnen Dachböden, leben in Kirchtürmen, Höhlen und Spalten oder verstecken sich hinter Fensterläden und werden erst in der Nacht richtig munter. Bei der Fledermausnacht beim Forellenhof/Fischteich können diese Wesen der Nacht mit etwas Glück beobachtet werden. Toni Vorauer, der Tiroler Feldermausexperte weiß dazu Spannendes zu erzählen.

Treffpunkt um 20.30 Uhr beim Forellenhof/Fischteich in Jerzens

#### 4. Kaunergratspiele beim Naturparkhaus am Sonntag den 22. September

Heuer stehen die Kaunergratspiele ganz im Zeichen unseres 15-jährigen Bestandsjubiläums. Anders als üblich ist unser Naturpark aus einer regionalen Initiative heraus entstanden. Seither hat sich der Naturpark Kaunergrat gut in der Region verankert und zahlreiche Projekte wurden in den Tälern der Naturparkregion umgesetzt. Grund genug, das bisher Erreichte gebührend zu feiern!



Bauerngolf für große und kleine Champions

Auch heuer werden wieder außergewöhnliche Haustierrassen bei den Kaunergratspielen zu sehen sein.

#### 4. Pitztaler Musikanten-Huangart in Jerzens am 12. Oktober

Der Naturpark Kaunergrat und das Zirbendorf Jerzens laden zum 4. Mal zu einem unterhaltsamen Musikanten Huangart. Der Abend steht ganz im Zeichen der Zirbe, der Grenzgängerin mit besonderen Talenten! Volksmusik, Tanz und Spezialitäten aus der Region und ein Naturpark Ratespiel mit tollen Preisen versprechen einen gemütlichen Abend.

Nähere Infos unter [www.kaunergrat.at](http://www.kaunergrat.at)



Der letztjährige Musikanten-Huangart in Wenns stand ganz im Zeichen der Pitztaler Tracht.

#### *WSV Jerzens*



Am 27. Jänner 2013 veranstaltete der WSV Jerzens das traditionelle Vereins-Rodelrennen. An die 80 Starter boten ein spannendes Rennen, welches die Zuschauer wie immer begeisterte. Unsere Rodel-Vereinsmeister 2013 sind **Markus Schöpf und Marina Neuner**, unsere Schülermeister **Markus Neuner und Elena Pfefferle**. Den Schrepfer an diesem Tag holte sich **Ursula Schmid**.





Ganz besonders erwähnt gehören unsere ältesten Teilnehmer, **Lederle Rosa und Josef**.



Das Vereins-Skirennen – bei besten Wetter- und Pistenbedingungen – mit fast 100 Teilnehmern wurde am 16. März ausgetragen. **Kevin Nober und Stephanie Schöpf** holten sich den Titel der Vereinsmeister 2013, **Kevin Schöpf und Elena Pfefferle** sind unsere Schülermeister 2013.



Die ältesten Teilnehmer des Vereins-Skirennen 2013 waren **Josef Lederle und Waltraud Hackl**.

Den Tagessieg bei den Minis holten sich **Dominik Wohlfarter und Isabell Larcher**.

Den begehrten Titel des Schrepfer konnte **Rosl Plattner** für sich gewinnen.

Die jüngsten Starter an diesem Tag waren **Lorena Plattner (geb 2009) und Laurin Plattner (geb 2010)**



#### **Familienwertung**

Platz 1: Familie Pfefferle-Tilg

Platz 2: Familie Plattner

Platz 3: Familie Wohlfarter

Viele Preise und Tombola-Geschenke konnten dank der zahlreichen Spenden und der großartigen Unterstützung der heimischen und auswärtigen Betriebe an die Teilnehmer vergeben werden.

An dieser Stelle möchten wir unseren Gönnern und Helfern ein herzliches Danke aussprechen; ohne eure Unterstützung wäre es kaum möglich, derartige Veranstaltungen auszutragen.

## **FC Jerzens**

### **Umbau der Kantine und der Ausschank**

Schon Anfang 2011 wurde ein positiver Grundsatzbeschluss zum Neu- und Umbau von Kantine und Clubhaus des FC Jerzens vom Gemeinderat gefasst. Aufgrund des nur knappen Mehrheitsbeschlusses stand das Projekt Umbau Clubhaus von Anfang an unter einem schlechten Stern.

Es entstanden viele Diskussionen über den Bau des Vereinslokals in der Gemeinde. Sodass sich der Vorstand des Fußballclubs schlussendlich für mehr Ruhe in der Gemeinde und gegen die Verwirklichung des Umbaus aussprach.

Aufgrund des sehr desolaten Zustands der Kantine und des Lagers (Feuchtigkeit und Schimmelbefall) beschlossen einige aktive Altherren diesen Bereich herzurichten und mit einer Fußbodenheizung, auszustatten. Der Vorstand des FC Jerzens konnte überzeugt werden und so wurde in den Wintermonaten kräftig an der neuen Kantine gearbeitet.

Es wurden Holzdecke, Eckbank, Schank und der Fußbodenaufbau incl. Estrich in der Kantine und im Abstellraum entfernt. Ebenso wurde im Abstellraum/Ausschank eine Durchreiche ausgeschremmt. Nicht zuletzt wurden auch die kompletten Fenster der Kantine, Ausschank und die des Schiedsrichterraums durch neue ersetzt. Kantine und nunmehr Ausschank wurden neu verflies, eine elektrische Fußbodenheizung samt neuer Beleuchtung und Verkabelung herge-

stellt, sowie alte Wasserleitungen gekappt und Neue verlegt. Natürlich wurden auch die Decken mit Rigips beplankt und die Wände neu verputzt. All diese Arbeiten wurden unentgeltlich erbracht. In Summe sind über **300 Arbeitsstunden** in das Projekt Umbau Kantine/Ausschank gesteckt worden. Die Materialkosten werden sich mit ca. **11.500 Euro** zu Buche schlagen. Die Rücklagen waren eigentlich für die Realisierung des Umbaus Clubhaus und Kantine als Eigenmittel angedacht gewesen.

**Großen Dank** gilt besonders den Professionalisten für Ihre unentgeltlichen Arbeiten. (Fliesenleger, Hobbytischler, Elektromeister, Installationsmeister, Rigipser, Maurer, Verputzter, Helfer etc.)

Am Sportplatz Jerzens wird seit Mai wieder mit 4-5 Mannschaften (Nachwuchs, Damen und Hobbymannschaft) trainiert. Die Infrastruktur (**Kabinen**) entspricht immer noch nicht den Vorgaben des Tiroler Fußballverbandes, deshalb können auch keine Kampfmannschaftsspiele abgehalten werden. Der Umbau dient den am Sportplatz spielenden Nachwuchsmannschaften und natürlich auch der neu gegründeten Hobbymannschaft des FC Jerzens. Wer Interessiert ist, kann sich jederzeit beim Vorstand des FC Jerzens melden, oder einfach vorbeikommen. Trainiert wird jeden Mittwoch um 19.30 Uhr. Bei Interesse bitte melden: 0664/330 73 76

Am Samstag den 06.07.2013 findet wieder unser Kleinfeldturnier statt, wir möchten hiermit alle Vereine herzlich zu diesem Turnier einladen. Eine separate Einladung folgt noch an die Vereinsobleute.

Mit sportlichem Gruß  
Vorstand FC Jerzens



Spiel SPG Pitztal U8 gegen FC Siglu ST. Leonhard, jüngste Mannschaft der SPG Pitztal, vom 07.06.13

Sieg für die SPG Pitztal 8:3 – *herzliche Gratulation!*

**6 Kinder von Jerzens in der U 8 Mannschaft der SPG Pitztal und ein Co. Trainer von Jerzens**

Hinten: CO-Trainer Phillip/Jerzens, Trainer Andy, Maurice/Wenns, Jeremias/Arz, Manuel/Jerzens, Elias/Jerzens, David/Arzl, Trainer Simon  
Vorne: Samuel/Jerzens, Torfrau/Arzl, Simon/Arzl, Spieler/Wenns, Lukas/Jerz, Dominik/Jerzens, Julian/Jerzens (nicht am Foto),

*Musikkapelle Jerzens*

Die Musikkapelle Jerzens bedankt sich sehr für den zahlreichen Besuch unseres diesjährigen Schnitzeltages und Saisonöffnungskonzertes.

Ehrungen innerhalb der Musikkapelle Jerzens:  
**Daniel Grutsch**, 15 jährige Mitgliedschaft



**Leistungsabzeichen in Bronze und Silber** Foto v.l.n.r.:  
**Hannes Plattner** (Silber), **Lukas Lederle** (Silber), **Daniel Eiter** (Silber),  
**Chiara Jenewein** (Bronze), **Johanna Lederle** (Bronze), **Christof Plattner**  
(Jugendreferent), **Sophia Alber** (Bronze), **Theresa Alber** (Bronze)

*Aus der Seniorenstube***Wanderung Plattenrain (30 Teilnehmer)**

Die Senioren unternehmen im Sommer monatlich eine Wanderung. Dazu sind alle Senioren, Pensionisten und Wanderfreudige, auch jene, die nicht gut gehen können, herzlich eingeladen. (Bekanntgabe bei der Anschlagtafel /Kirchplatz). Je größer die Gruppe desto schöner ist es.

Am 12. Juni machten wir einen Ausflug zum Wendelstein (Bayern). Das schöne Wetter ließ diesen Ausflug für die zahlreiche Teilnehmer zu einem unvergesslichen Erlebnis werden. Hier ein paar Eindrücke:



Wir bedanken uns besonders bei der Raika Pitztal, Reinstadler Hansjörg, Firma Emmerich und Egon Grutsch, Heinz Kneisl Holiday Bus, Auderer Silvia und Robert, Reinstadler Reinhard und der Gemeinde Jerzens. **Am 9. November ist wieder Törggelfest!**

*Das Team der Seniorenstube Rosl, Gerda und Waltraud*

### Neues vom Tennisclub Raika Pitztal

Am 19. Jänner 2013, fand die Jahreshauptversammlung des TC Raika Pitztal statt. Obmann Sascha Wimmer konnte neben den sehr zahlreich erschienen Mitgliedern auch den Bürgermeister von Wenns, Walter Schöpf, den Bürgermeister von Arzl, Siegfried Neururer, den Vereinsvertreter von Wenns Florian Schranz sowie den neuen Pächter des Freizeitzentrums Stefan Sailer begrüßen. Nach einem kurzen Rückblick des Obmanns, folgte der Bericht der Kassierin mit Entlastung des Vorstandes durch die Vollversammlung. Den Höhepunkt der diesjährigen Jahreshauptversammlung bildete sicherlich die Neuwahl des Ausschusses. Im Vorfeld wurde vom noch amtierenden Vorstand ein Wahlvorschlag ausgearbeitet, der bei allen Mitgliedern höchste Zustimmung fand. Die von Bürgermeister Walter Schöpf geleitete Wahl ergab folgendes Ergebnis:

Neuer Obmann	Thomas Neuner
Obmann Stellvertreter	Christian Rundl
Kassierin	Astrid Brandtner
Schriftführerin	Birgit Röck

Im Anschluss an die Wahl hoben der Vereinsvertreter und die beiden Bürgermeister

der Gemeinden Arzl und Wenns die Wichtigkeit der Jugendarbeit hervor und wünschten dem neuen Vorstand alles Gute bei seiner Arbeit. Anschließend bedankte sich Thomas Neuner beim scheidenden Obmann Sascha Wimmer für seinen Einsatz und gab eine kleine Vorschau auf kommende, geplante Aktivitäten. Stefan Sailer berichtete in seinen Grußworten über seine Zukunftspläne, das Freizeitzentrum betreffend. Er versicherte dabei unserer ersten Herrenmannschaft, welche sensationell den Aufstieg in die höchste Spielklasse Tirols geschafft hat, dass alle Heimspiele bei schlechtem Wetter in der Tennishalle abgehalten werden können. Nach einer kurzen Diskussionsrunde ließen die Mitglieder des TC Raika Pitztal den Abend bei einem gemütlichen Beisammensein ausklingen.



Foto: Rundl  
Hinten v.l.n.r.: Siegfried Neururer, Bgm Arzl; Stefan Sailer, neuer P Freizeitzentrum Wenns; Walter Schöpf, Bgm Wenns  
Vorne v.l.n.r.: Astrid Brandtner, Christian Rundl, Birgit Röck, TI Neuner

Birgit Röck (Schriftführerin)

### Kindergarten Jerzens



In der Adventszeit führten wir ein Krippenspiel für die Jerzner Senioren im Gemeindesaal auf. Es war für Jung und Alt ein tolles Erlebnis, welches wir bei Gelegenheit sicher wieder einmal wiederholen werden. Der Kinderchor sorgte für die musikalische Unterhaltung.



Passend zum Thema FRÜHER und HEUTE suchten wir uns unseren Christbaum selbst und holten ihn aus dem Wald. Die Kinder hatten schon bald den passenden Baum für unseren Kindergarten gefunden.

Der Christbaumschmuck wurde von uns gefilzt und aus Bienenwachs gebastelt. Auch der Herr Pfarrer besuchte uns und weihte unsere selbstgebastelten Krippen.



Natürlich darf auch der alljährliche Besuch von PITZI im Kindergarten nicht fehlen. Er besucht uns und animiert die Kinder den diesjährigen Skikurs zu besuchen. Gerne nehmen die Meisten das Angebot an.

Wie jeder weiß, waren dieses Jahr viele Kinder und Erwachsene krank. Auch im Kindergarten führte die Grippewelle nicht



spurlos an uns vorbei. Und so griffen wir dieses Thema auf, machten eine Teewoche und bereiteten täglich eine gesunde Jause zu. Das mochten die Kinder so gerne, dass wir auch weiterhin einmal die Woche etwas kochen.

Vor allem danken wir unseren Doktor Franz Eiter, dass er sich die Zeit für unsere „kranken Kuschtiere“ nahm. Die Kinder hatten viel Spaß, keine Angst und viel Neues dazu gelernt.



Für den Palmsonntag kamen die Mamas zum Palmlatten binden in den Kindergarten. Auch heuer nahmen wieder viele daran teil. Ein großes LOB an Marta, die uns wieder die Brezen gebacken hat!



Ganz besonders gefreut hat uns, dass sich einige Omas und Opas bereit erklärt haben, uns etwas von Früher zu berichten und zu zeigen.

**DANKE AN EUCH!!!**



Es war sehr interessant, für die Kinder eine Abwechslung und etwas Besonderes, dass gerade ihre Oma/ ihr Opa uns im Kindergarten besucht hat.

Sehr gerne könnt ihr auch in Zukunft mit euren Ideen, Geschichten, ... zu uns in den Kindergarten kommen.

**DANKE an : Lois, Marlies, Petra und Silvia)**

Zum Abschluss haben wir im Kindergarten eine Ausstellung mit Gegenständen, Werkzeugen, Bildern, ... von Früher errichtet. Viele Mamas, Papas, Omas, Opas,... haben fleißig alte Sachen im Kindergarten abgegeben. Silvia Wohlfarter wird uns Dias aus früheren Zeiten zeigen. Auch heuer war es wieder ein tolles, abwechslungsreiches Kindergartenjahr.



Die Tanten bedanken sich für die gute Zusammenarbeit!

### *Dank an Tischlerei Huter*

Das Team des Familiengottesdienstes sowie die Jerzner Kindergartenkinder und Volksschüler **bedanken sich bei der TISCHLEREI HUTER**, die das gesamte Material unentgeltlich für eine „Theaterwand“ zur Verfügung gestellt hat sowie bei **Thomas Walch**, der für die Planung und Ausführung gewonnen werden konnte.

Den ersten Einsatz hatte die Wand bei der Kindermette zu Weihnachten, um ein Schattentheater aufzuführen. Sie wird nun in der Schule verwahrt und wartet dort auf die Verwendung für weitere Veranstaltungen (zB Kasperltheater).



### *DANKE Myriam!*

Seit dem 1. Oktober 2004 betreut unsere Kindergärtnerin Myriam Spielmann die Jerzner Kinder mit sehr viel Liebe, Geduld und Freude. Am Freitag, den 14. Juni feierten die Kinder schweren Herzens Abschied von Myriam und wünschten Ihr alles Gute für die bevorstehende Geburt ihres ersten Kindes.

Die Gemeinde Jerzens kann sich dem nur anschließend und hofft, dich Myriam nach deiner Karenz wieder willkommen heißen zu können.



### Volksschule Jerzens

#### Auf dem Weg zur Leseschule

Lesen ist wie eine Tür, die den Weg zum Leben eröffnet. Da wir an unserer Schule großen Wert auf die Leseförderung unserer Kinder legen, bewarben wir uns um das Gütesiegel „Lesen“, welches vom Land Tirol ausgeschrieben wurde. Um mit diesem Zertifikat ausgezeichnet zu werden, ist die Erfüllung einiger Kriterien notwendig.

Bereits im Februar durfte ich bei einem Festakt im Landhaus, bei welchem auch Bürgermeister Raich Karl anwesend war, das Dekret

verbunden mit einem namhaften Betrag zum Ausbau unserer Schulbibliothek stellvertretend für unsere Volksschule aus den Händen von Landesrätin Dr. Beate Palfrader und LSI Dr. Jordan-Nagiller entgegennehmen.

Neben einer intensiven Grundförderung in Lesen wählten wir heuer als jahresdurchgängiges und fächerübergreifendes Projekt das Thema Märchen, da Kinder dafür bekanntlich sehr empfänglich sind. Im Rahmen dieses Projektes setzten wir mehrere Aktivitäten, um den vorgeschriebenen Kriterien gerecht werden zu können.



#### Die „Gesunde Jause“ im Herbst....

Bereits im Oktober war an der Volksschule Jerzens eine „Gesunde Jause“ angesagt. Im fächerübergreifenden Unterricht wurde mit Naturmaterialien

gebastelt und bildnerisch gestaltet. Auch fröhliche Igelaternen sorgten für herbstliche Stimmung im Gemeindesaal. Während die Schüler/innen der ersten und zweiten Klasse einen köstlichen Zucchinikuchen zubereiteten, kochten die älteren Kinder mit Hilfe unserer Schulköchin Sieglinde

eine würzige Kartoffelsuppe. Kindergartenante Myriam brachte selbstgebackenes Brot. Im Leseworkshop übten sich die Schüler/innen der dritten und vierten Schulstufe im Schreiben der Rezepte.

Zur Einleitung lasen einige Eltern das Märchen vom Kartoffelkönig in verteilten Rollen vor, gleichzeitig stellten die Schüler der dritten und vierten Schulstufe die Geschichte schauspielerisch dar.

Der Reinerlös von € 85,- kam dem Jugendrotkreuz zugute.

#### Alle Kinder lernen lesen....

Unter diesem Motto gaben unsere Erst- und Zweitklässler den „Irzter Leserap“ beim Fest der Stimmen am 8. März in Imst zum Besten. Mit viel Freude sangen die 24 Kinder unter der Leitung von Lehrer Mario und Lehrerin Birgit ihr Lied übers Lesen begleitet von Gitarren und Trommeln. Und dafür ernteten unsere Kleinen auch herzlichen Applaus. An dieser Stelle möchte ich mich auch bei Stefanie Heidrich für die Mithilfe bei der musikalischen Vorbereitung herzlich bedanken.



#### Ein Märchentag....

Besonderen Spaß hatten unsere Kinder beim Märchentag am Ende des ersten Semesters. An sechs Lesestationen wurden Märchen auf verschiedene Art und Weise aufgearbeitet und dargeboten. Auch Eltern erklärten sich bereit, beim Vorlesen und Märchenspielen mitzuhelfen. Danke!

Bei jeder Station gelangten die Kinder durch einen Reifen ins Märchenland und ließen sich überraschen...

Bei Lehrer Mario gab es ein traditionelles Märchen: *Frau Holle*

Beate und Hanny veranschaulichten das Märchen vom *Rumpelstilzchen* mit dem Papiertheater „Kamishibai“.

Bei Nadine und Lucia wurde „*Jorinde und Joringel*“ durch ein Rollenspiel dargestellt.

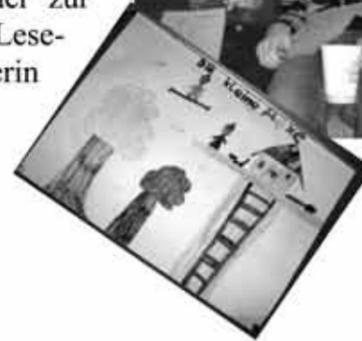


Ich versuchte mich bei „Tico und die goldenen Federn“ als Quizmaster von 1, 2 oder 3...





Einen liebevoll gedeckten Tisch für die sieben Raben fanden unsere Schüler bei Lehrerin Simone vor. Zuletzt stiegen die Kinder zur „Kleinen Hexe“ ins Lese-Märchenkino bei Lehrerin Birgit.



Eltern, Großeltern, Bekannte, Freunde unserer Kinder, die Bärenkinder aus dem Kindergarten mit ihren Tanten und Vertreter der Gemeinde mit Bürgermeister Raich Karl waren der Einladung gefolgt,

um sich von den Schauspielern in die Welt eines selbsterfundnen Märchens entführen zu lassen. Das Bemühen und so manche Aufregung wurden mit viel Applaus und Lob belohnt.



Im Anschluss gab es tolle Preise in Form von Spielsachen, gesponsert von den Geldinstituten RAIBA und der Sparkasse.



Danke!



Ein Märchen auf besondere Art und Weise erzählt....

Am 12. März gastierte das Schwazer Marionettentheater unter der Leitung von Professor Walter Knapp mit dem Märchen „Schneeweißchen und Rosenrot“ an unserer Schule. Die Puppen waren mit viel Liebe zum Detail angefertigt und durchdacht. Die Kinder folgten der Erzählung mit viel Interesse und Begeisterung.



Bei der anschließenden „Gesunden Jause“, welche von Schülern, Eltern und Lehrern unter der fachkundigen Leitung unserer Schulköchin Sieglinde Haid zubereitet wurde, blieb noch Zeit zum Plaudern und Gedankenaustausch.

Der Reinerlös von € 105,- kommt wiederum hilfsbedürftigen Kindern in Tirol zugute.

Damit solche Veranstaltungen durchgeführt werden können, ist die Mitarbeit vieler gefragt.

Daher bedanke ich mich bei allen fleißigen Händen für ihre Hilfe- den Eltern, unserer Schulköchin, meinen Kollegen und nicht zuletzt bei der Gemeinde, die uns immer wieder die notwendigen Räumlichkeiten zur Verfügung stellt.



Alles Theater!



"Das grüne Auge"

Im April dieses Jahres schrieben die Kinder der vierten Schulstufe mit Theaterpädagogin Lung Corrina aus Tarrenz die Texte zum Märchenstück und übten diese auch ein. Mehrere Proben waren notwendig, bis schließlich am 17. Mai die Aufführung im Gemeindesaal stattfinden konnte. Mama Nicole schminkte die kleinen Schauspieler perfekt, vielen Dank!





In einer öffentlichen Bibliothek....

Auch der Besuch der öffentlichen Bücherei der Neuen Mittelschule in Wenns unter der Leitung von Bibliothekarin HOL Resi Prantl stand für jede Schulstufe auf dem Programm.



Hauptschüler aus Jerzens lasen den Kindern der zweiten Klasse Märchen vor und stellten Fragen.

Aber nicht nur auf dem Gebiet der Leseförderung setzen wir Aktivitäten:



Jerzens eingeladen.

Mülldetektive unterwegs.....

Auch heuer beteiligten sich die Kinder der Volksschule an der örtlichen Aufräumaktion. Mit viel Eifer sammelten sie den Müll am Bichl und im Bereich des Dorfes. Im Anschluss wurden die Kinder zu Würstl und Limo vom Tourismusverband Pitztal der Ortsstelle



Ein Dank an die Mütter, die an den Elternsprechtage immer mit selbstgebackenen Kuchen, Kaffee etc. aufwarten.



Im Namen der Kinder und Eltern bedanken wir uns bei der RAIBA Pitztal für die finanzielle Unterstützung unserer „Innsbruckfahrt“.



Auf diesem Wege bedanken wir uns auch bei der Tischlerei Huter, die uns schon öfters Werkmaterial kostenlos zur Verfügung gestellt hat.



Reinstadler Anna mit ihrem Team der VS-Jerzens



Schulbeginn am Dienstag, den 3. September 2013 mit dem Eröffnungsgottesdienst um 08:00 Uhr  
Sonderferien vom 28. bis 31. Oktober 2013



*Wir gehen mit der Zeit...*

Am 7. Februar dieses Jahres fand im Landhaus die Verleihung des „Gütesiegels Lesen“ statt. Bildungslandesrätin Palfrader Beate zeichnete dort insgesamt 40 Tiroler Volksschulen für ihre herausragende Leistung in punkto Lesen aus. Diese Schulen erhalten Landesförderungen in Höhe von Euro 136.500,--. Im Bezirk Imst dürfen sich insgesamt 8 Volksschulen über diese Auszeichnung freuen und wir können stolz darauf sein, dass unsere Volksschule sich zu diesen Ausgezeichneten zählen darf! Gerade das Lesen ist ein sehr wichtiger Grundstock

für die weitere geistige Entwicklung und vor allem ein wichtiges Medium in der heutigen von Computern geprägten Zeit. Die Volksschule Jerzens darf sich über eine zweckgebundene Förderung für die Schulbibliothek in Höhe von Euro 6.050,-- freuen. Da diese Förderung mit einer Frist bis 31.12.2013 belegt ist, möchten wir als Gemeinde diese Chance nützen, um endlich die Bücherei mit den ebenso darin befindlichen Computerarbeitsplätzen zeitgerecht zu adaptieren.



Wir haben daher 8.000,-- Euro im heurigen Budget für diese Renovierung vorgesehen – zuzüglich der Förderung verfügen wir also über ein Budget von rund 14.000,-- Euro für dieses Projekt. Die Computer entsprachen schon lange nicht mehr den heutigen Standards und ein Arbeiten an den veralteten Geräten war für Lehrer und auch Schüler sehr mühsam. Die Geräte wurden als gebrauchte Geräte schon vor vielen Jahren

von der Raika Pitztal übernommen. Unsere Gemeindearbeiter werden während der Sommerferien die notwendigen Vorarbeiten tätigen und somit sollte bereits rechtzeitig zu Schulbeginn der Raum mit Bibliothek und 8 neuen Computerarbeitsplätzen fertiggestellt sein. Diese 8 Mindestplätze sind vom Land vorgeschrieben, damit die Schule auch wieder die beliebten Computerworkshops durchführen kann.

Unser multifunktionaler Lese- und Computerraum stellt ein besonderes Angebot innerhalb unserer Schule dar. Er ist ein Ort des Lernens und Lesens, ein Ort der Ruhe und Entspannung und ein Ort der Kommunikation. Die Neugestaltung ist eine absolut notwendige Maßnahme um unseren engagierten Lehrern ein zeitgemäßes, innovatives und abwechslungsreiches Unterrichten unserer Kinder zu ermöglichen. Denn schließlich gibt es das Sprichwort nicht umsonst: Unsere Kinder sind unsere Zukunft!

GR Cornelia Schultes

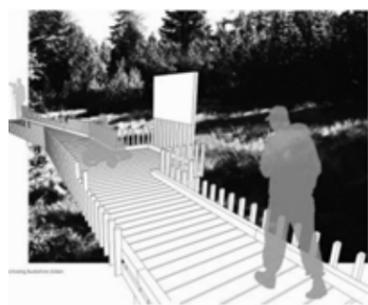
## KULTUR

### Barrierefreies Piller Moor

Mit dem Naturparkhaus Kaunergrat am Piller Sattel wurde ein beliebtes Ausflugsziel für alle Altersgruppen geschaffen. Über 200.000 Besucher kommen jährlich hinauf auf den Piller Sattel – seit 2011 auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln. Der Naturparkverein ist bestrebt die Region um den Piller Sattel in Zukunft noch besser für ältere Menschen oder Menschen mit Behinderung zugänglich zu machen.

Mit dem Naturdenkmal Piller Moor befindet sich ein naturräumliches Kleinod in unmittelbarer Nähe zum Naturparkhaus. Der

bestehende Moorlehrpfad ist in sehr desolatem Zustand und muss dringend saniert werden. Dies soll nun in den nächsten zwei Jahren im Rahmen des Interreg-Projektes ADMUSEUM passieren. Ein wesentliches Ziel des Sanierungsprojektes ist es, wichtige Bereiche des Moores auch barrierefrei zu gestalten. Das bedeutet, dass in Zukunft auch Rollstuhlfahrer und Familien mit Kinderwagen Teile des Moores besichtigen können. Auch die Zugangswege hin zum Piller Moor und der Moor Parkplatz werden in diesem Zuge neu gestaltet.



Neu gestalteter barrierefreier Moorsteig im Naturdenkmal Piller Moor.

### Jetzt anmelden: Neue Förderungen für Photovoltaik-Anlagen

Ab sofort können für neu errichtete Photovoltaik-Anlagen in privaten Haushalten Förderungen beantragt werden. Die Förderaktion läuft bis 30.11.2013.

Detaillierte Informationen über die Förderaktion „Photovoltaik-Anlagen 2013“ finden Sie unter [www.pv2013.at](http://www.pv2013.at); gezielte Förderberatung gibt es bei Energie Tirol, Tel.: 0512/58 99 13



### Sanierungsscheck für Private 2013

#### Thermische Sanierung privater Wohnbau Befristete Förderungsaktion im Rahmen der Sanierungsoffensive

Gefördert werden thermische Sanierungen im privaten Wohnbau für Gebäude, die älter als 20 Jahre sind (Datum der Baubewilligung). Förderungsfähig sind die Dämmung von Außenwänden und Geschoßdecken, die Erneuerung von Fenstern und Außentüren sowie die Umstellung von Wärmeerzeugungssystemen auf erneuerbare Energieträger.

Die Förderung beträgt bis zu 20 % der förderungsfähigen Kosten bzw. maximal € 5.000 für die thermische Sanierung und maximal € 2.000 für die Umstellung des Wärmeerzeugungssystems. Bei Verwendung von Dämmstoffen aus nachwachsenden Rohstoffen bzw. mit Umweltzeichen oder von Holzfenstern kann jeweils ein Zuschlag von € 500 in Anspruch genommen werden.

Kontakt Serviceteam Sanierungsscheck: T: 01/31631-264, [www.sanierung2013.at](http://www.sanierung2013.at)

### Das Steuerbuch 2013 – Information aus erster Hand!



Mit der Arbeitnehmer/innenveranlagung kann man sich bares Geld zurückholen. Von der Steuer absetzbar sind – unter bestimmten Voraussetzungen – Sonderausgaben (zB freiwillige Kranken-, Unfall- oder Pensionsversicherung, Kirchenbeitrag, Wohnraumsanierung, Spenden), außergewöhnliche Belastungen (zB Krankheitskosten oder Kinderbetreuungskosten) und Werbungskosten (zB Computer, Aus- und Fortbildungsmaßnahmen, Umschulungen, Kosten für beruflich veranlasste Telefonate, Arbeitskleidung, Arbeitsmittel und Werkzeuge).

Infos auf der Homepage des Finanzministeriums: [www.bmf.gv.at](http://www.bmf.gv.at)

### InfoEck Imst: kompakte Infos für junge Leute aus dem Bezirk Imst

Mit dem InfoEck Imst ist das InfoEck - Jugendinfo Tirol seit 11 Jahren in Imst vertreten. Montags, mittwochs und donnerstags von 12:00 bis 17:00 Uhr steht das Team des InfoEck (Johannesplatz 6-8, 6460 Imst) für Fragen zur Verfügung.

Geboten wird kompetente Information, Beratung und Service. Die Themen reichen von Schule und Beruf, Auslandserfahrung über Freizeitgestaltung bis zu rechtlichen und sozialen Belangen.

Unsere Serviceangebote: Nachhilfe-, BabysitterInnen-, Ferialjob- und Praktikabörse



### Unklarheiten bei der Kastrationspflicht von Katzen

Mit dem bundeseinheitlichen Tierschutzgesetz aus dem Jahr 2005 wurde erstmals die Pflicht zur Kastration freilebender Katzen verfügt.

Kastrationspflicht besteht auch bei Bauernhof-Katzen, das heißt, dass jene Tiere, die in der Stube oder in Küche gemütlich schnurren sehr wohl unter die allgemeine Kastrationspflicht fallen.



### VVT Sommerferien-Ticket 2013 ist da

Auch diesen Sommer gibt es das VVT Sommerferien-Ticket für alle Kinder und Jugendliche bis einschließlich Jahrgang 1994. Ab sofort ist das Ticket bis zum 5. Juli im Vorverkauf um vergünstigte € 24,90 erhältlich, danach kostet es € 34,90. Wer früh zugreift, spart somit ganze € 10,-. Alle weiteren Infos zum Sommerferien-Ticket auf [www.vvt.at/jugend](http://www.vvt.at/jugend)

Ab Herbst neu: Das neue SchulPlus-Ticket

Ab Herbst wird das neue SchulPlus-Ticket für alle SchülerInnen und Lehrlinge um € 96,- angeboten. Dieses bietet ein Jahr lang umfassende Mobilität auf allen Bus-, Bahn- und Tramlinien in ganz Tirol.

### Feriencamps für Jugendliche

Die Action Company der Sportunion veranstaltet im Mölltal/Kärnten in den Sommerferien für Jugendliche im Alter von 10 bis 16 Jahren echte Power-Ferien.

Es gibt 4 Arten von Camps:

Actioncamps: Termine: 28. Juli bis 3. August, 3. bis 9. August, 9. bis 15. August  
 Funcamps: Termine: 28. Juli bis 3. August, 9. bis 15. August  
 Englischcamp: 3. bis 9. August  
 Abenteuercamp XL: 9. bis 15. August

Die Pauschalpreise betragen 369 Euro für die Funcamps, 469 Euro für die Actioncamps, 370 Euro für das Abenteuercamp und 390 Euro für das Englischcamp.

Anmeldung und nähere Informationen:

Mag. Herbert Lientschnig, Telefon 0664 / 341 28 15 oder [www.actioncamps.at](http://www.actioncamps.at)

### Soziales

#### EIN NOTFALL IM AUSLAND?

Die kostenlose Auslandsservice App des Außenministeriums bietet nützliche Informationen zu rund 200 Ländern vor und während der Reise.

Nähere Informationen und Download unter [www.auslandsservice.at](http://www.auslandsservice.at).

### Betreutes Reisen – Sicher in den Urlaub

Über 700 Teilnehmer vertrauten im vergangenen Jahr auf das Betreute Reisen des Roten Kreuzes und kamen so in den Genuss schöner Landschaften, kultureller Sehenswürdigkeiten oder traumhafter Kreuzfahrten.

Info-Hotline der Gesundheits- u. Sozialen Dienste des Roten Kreuzes in Tirol: 057 144 418



### Kinderspielplatz

Liebe Jerznerinnen, liebe Jerzner und liebe Kinder!

Vor ca. einem Jahr wurde in der Gemeindezeitung über das Projekt „Kinderspielplatz neu“ berichtet. Nun ist es soweit! Einige Spielgeräte sind bereits bestellt, und der Umbau des Spielplatzes kann bald beginnen. Im oberen Teil des Spielplatzes wird eine Kombination aus Kindernestschaukel, Einzelschaukel, einer Turmkombination und einem Trampolin errichtet. Im unteren Bereich des Spielplatzes werden eine neue 12m-Rutsche und ein Sandspielplatz für die Kleinen gebaut.

Da eine flächenmäßige Erweiterung des Spielplatzes nicht möglich ist, müssen die Spielgeräte nun auf der zur Verfügung stehenden Fläche untergebracht werden. Zusätzlich zur Stellfläche der Spielgeräte ist nach allen Seiten auch ein Sicherheitsabstand notwendig, um den Kindern die größtmögliche Sicherheit zu gewährleisten. Der Kompromiss zwischen kleiner Fläche und der Anzahl an Spielgeräten ist gut gelungen, und das Ergebnis wird den Kindern sicherlich viel Freude bereiten.

Die Lieferung und der Aufbau der Spielgeräte werden durch die Fa. SUNKID erfolgen. Ein heimisches Unternehmen, das mit qualitativ hochwertigen Produkten und einem sehr guten Preis- Leistungsverhältnis den Zuschlag für den Spielplatz erhalten hat.

Zusätzlich zum Spielplatz ist auch ein multifunktionaler Sportplatz in Ausarbeitung. Der „kleine“ Sportplatz, im Ausmaß von ca. 8 x 12 m, soll im Sommer für Fußball, Handball, Volleyball und für andere Ballspiele genutzt werden können. Im Winter soll auf demselben Platz Eislaufen möglich sein. Die Planung und Umsetzung ist gleich wie beim Spielplatz maßgeblich von der begrenzten Fläche beeinflusst, die im Dorf zur Verfügung steht. Die Standortfrage und der Umsetzungszeitpunkt werden demnächst entschieden.

Nicht nur die Planung war ein schwieriges Unterfangen, auch die Finanzierung gestaltet sich aufgrund der aktuellen Finanzsituation der Gemeinde als Herausforderung. Die benötigten Geldmittel für den Spielplatz und den Sportplatz werden etwa zur Hälfte von der Gemeinde übernommen (Ratenzahlung auf 4 Jahre aufgeteilt) und die restliche Hälfte wird über den neu gegründeten Verein „Kinder in Bewegung“ zwischenfinanziert. Der Verein „Kinder in Bewegung“ wird versuchen, den benötigten Betrag über Förderungen, Sponsoren, Spielplatzfeste und „private Gönner“ aufzubringen, um somit einen wesentlichen Beitrag für ein „kinder- und jugendfreundliches Jerzens“ zu leisten.



**Raiffeisen Club – da ist was los ☺**

Heuer fand zum 43. mal der Internationale Raiffeisen Malwettbewerb unter dem Motto „Entdecke die Vielfalt: Natur gestalten“ statt. Etliche Nachwuchskünstler, von der Volksschule bis hin zur neuen Mittelschule, gaben ihr Bestes und zeichneten uns ihre ideale Vorstellung von der Natur nieder. Eine Fachkundige Jury, bestehend aus Lehrerinnen und Künstlern, hatte dann die schwere Entscheidung ein Siegerbild in den jeweiligen Altersgruppen zu küren! Als Preise gab es auch diesmal wieder tolle Geschenke sowie Gutscheine für die Schlussveranstaltung, welche im Metropol Innsbruck am 19. Juni 2013 statt fand!

Wir gratulieren allen Gewinnern recht herzlich und freuen uns schon auf den 44. Malwettbewerb und auf tolle Zeichnungen ☺

**Veranstaltungen im Sommer und Herbst 2013**

<b>Jeden Mittwoch</b>	Brot backen und Getreidemahlen bei der Mühle
<b>Jeden Freitag</b>	Platzkonzert der Musikkapelle Jerzens im Gemeindesaal
<b>5. Juli</b>	Pitztaler Kulturabend mit Platzkonzert im Gemeindesaal Jerzens
<b>6. Juli</b>	Kleinfeldturnier des FC Jerzens am Sportplatz Jerzens
<b>12. bis 14. Juli</b>	Pitztal Gletscher Trail Maniak
<b>21. Juli</b>	Gipfelmesse am Sechszeiger
<b>28. Juli</b>	Sommernacht des Schlagers am Hochzeiger
<b>3. August</b>	Trachtenparty mit der Musikkapelle Jerzens im Gemeindesaal
<b>15. August</b>	Fest am Berg – Hochzeiger
<b>18. August</b>	Duathlon Bewerb am Hochzeiger
<b>25. August</b>	Almfest auf der Tanzalm
<b>31. August</b>	Lange Nacht der Feuerwehr
<b>6. September</b>	Warm-up-Party beim Gemeindesaal Jerzens
<b>7./8. September</b>	Almabtrieb / Kirchtage
<b>10. September</b>	Pitz Art 2013 – Clari Musi – Volks – Jazz aus Tirol, Gemeindesaal Jerzens
<b>12. Oktober</b>	Naturparkhuangart im Gemeindesaal Jerzens
<b>9. November</b>	Törggelen im Gemeindesaal Jerzens
<b>17. November</b>	Tischtennisturnier im Gemeindesaal Jerzens

**Kommunaltraktor**

Beim alten Traktor SAME 90 waren im letzten Jahr die Reparaturkosten enorm. Damit der Traktor SAME 90 im Herbst wieder Einsatzbereit gewesen wäre, hätten € 9.000,- an Reparatur- und Wartungskosten investiert werden müssen. Der Gemeinderat entschied sich für den Kauf eines neuen leistungsstarken Kommunaltraktor JOHN DEERE. Dieser Traktor schafft mühelos die Schneeräumung der extremen Bergstraßen von Jerzens.



Übergabe des Traktors JOHN DEERE

Foto v.l.n.r.: Robert Weber (Fa. Lagerhaus), Sascha Neuner, Fabian Schultes, Stefan Lederle, Walter Schmid (Gemeindevorarbeiter), Klaus Riedl (Fa. Lagerhaus)

**Kurioses**

Ein seltsames Tier das derzeit am Venet hochkraxelt – meint Helmut Reinstadler, der dieses Tier von der anderen Talseite aus beobachten kann.

**Emailadressen**

Um mit der Zeit zu gehen, bitten wir um Bekanntgabe der Mailadressen. Einfach kurzes Mail an [gemeinde@jenzens.tirol.gv.at](mailto:gemeinde@jenzens.tirol.gv.at) schicken. Danke.

**Voranschlag 2013 der Gemeinde Jerzens**

<b>Gesamteinnahmen:</b>	€	<b>2.745.600</b>
<b>Gesamtausgaben:</b>	€	<b>3.031.800</b>
<b>Minusbudget:</b>	€	<b>-286.200</b>

**Ausgaben im Voranschlag 2013:**

Rechnungsabgang 2012	€	43.400
Wasserversorgung Ritzenried	€	175.000
Kommunaltraktor mit Streugerät	€	130.000
Wasserfassung Ursprungquelle	€	94.100
Badeteich Wenns	€	88.000
Altersheim Arzl	€	85.700
Ausbuchung Getränkesteuer	€	83.400
Hauptschule Wenns	€	63.000
Ausbuchung Bauerschließungskosten	€	60.400
Feuerwehrgerätehaus Ritzenried	€	50.000
Grundkäufe Niederhofer Wiese und Ritzenried	€	45.000
Grundzusammenlegung Wiesle und Graslehn	€	39.000
Krankenhaus Zams Baukostenbeitrag	€	38.600
Verkehrsverbund Tirol Pitztaler Bussystem	€	29.000
Kanalverlegung Kaitanger	€	25.000
Asphaltierungsarbeiten	€	20.000
VVT Bushaltestellen	€	20.000
Kinderspielplatz Jerzens	€	15.000
Salzsilo	€	13.000
Aushub Mühlbach Auffangbecken	€	10.000
Volksschule Jerzens Austausch alte PC	€	8.000

**Einige Beispiele aus der Liste der aus Kostengründen nicht enthaltenen Projekte:**

- Computeranlage- und Servertausch, kufgem-Programm K5 - Gemeindeamt
- Beamer für Sitzungszimmer im Gemeindeamt
- Gemeindehaus: Austausch Elektroheizung und Austausch Eisenrohre
- Umbau Zirbenkino
- Quellfassung Tanzrain
- Kanalbau und Wasserversorgungsanlage Gischlewies
- Dachschindeln Dorfbrunnen
- Öffentliches WC
- Volksschule Jerzens: Werkbänke, Lärmdämmung
- Ferienbetreuung, Ganztagesbetreuung
- Brückensanierungen
- Recyclinghof
- Friedhof Grabmauer
- Reparatur Gemeindeauto
- Mähmaschine mit Schlögelaufsatz und Combi-Trimmer-Kehrmaschine
- Erweiterung Fußball-Clubhaus

**Aktion Sauberes Dorf**

Auf Initiative der Gemeinde Jerzens fand auch heuer wieder die regelmäßige Dorfreinigung der Vereine statt.

Am 27.4. haben mit über 50 Teilnehmer von jung bis alt sowiele daran mitgewirkt wie noch nie.



Es wurde eine beträchtliche Menge Müll gesammelt. Insgesamt konnten ca. 15 m<sup>3</sup> achtlos weggeworfener Müll gesammelt und richtig entsorgt werden.

Die Kinder der Volksschule Jerzens haben die Bereiche, die von den Vereinen nicht abgegangen wurden, vom Müll befreit. Somit wird in Jerzens schon in jungen Jahren damit begonnen, die Kinder dahingehend zu erziehen, dass sie sorgsam mit der Natur umzugehen haben.

Ausgeklungen ist der Vormittag bei einem gemütlichen Beisammensein mit Speis und Trank.

Die Gemeinde bedankt sich recht herzlich bei den Vereinen mit ihren zahlreichen Teilnehmern und beim Tourismusverband Jerzens für die Verpflegung!

**Einwohner und Flächennutzung Gemeindegebiet Jerzens**

Am 15.05.2001 fand die letzte Volkszählung statt, bei welcher das Ergebnis von 907 Einwohnern ermittelt wurde. Bei der letzten gültigen Registerzählung zum Stichtag 31.10.2011 sind es 993 Einwohner, was gegenüber dem Jahr 2001 ein Plus von 86 Einwohnern (+ 9,5 %) für Jerzens ergibt.

Der Alpenanteil an der Gesamtfläche von Jerzens ist mit 42 % im Vergleich zu den anderen Gemeinden des Bezirkes relativ hoch, denn der Bezirksdurchschnitt liegt bei 23,2 %.

<b>Flächennutzung</b>	<b>Ausmaß</b>	<b>in %</b>
Landwirtschaftlich genutzt	283 ha	9,2 %
Gärten	2 ha	0,1 %
Bauflächen	5 ha	0,2 %
<b>Dauersiedlungsraum</b>	<b>290 ha</b>	<b>9,5 %</b>
Alpen	1.276 ha	42,0 %
Wald	1.259 ha	41,4 %
Gewässer	12 ha	0,4 %
Sonstige Flächen	205 ha	6,7 %
<b>Gesamtfläche</b>	<b>3.042 ha</b>	<b>100,0 %</b>

### Finanzministerium bietet Steuerinfos für Vereine

Die umfassende Publikation „Vereine und Steuern“ zeigt die wichtigsten steuerlichen Aspekte und Begünstigungen auf.

Mehr als drei Millionen Menschen engagieren sich in insgesamt 116.500 Vereinen und leisten 15 Millionen unentgeltliche Arbeitsstunden pro Woche. Durch diesen Einsatz werden sämtliche Lebensbereiche abgedeckt, vom Sozial- und Gesundheitswesen, über den Sport- und Freizeitbereich, Kulturinitiativen, Natur- und Umweltschutz, bis hin zu Aktivitäten im Bereich Nachbarschaftshilfe oder Unterstützungstätigkeiten im Alltag.

Die Publikation steht unter [www.bmf.gv.at](http://www.bmf.gv.at) im Bereich Publikationen zur Bestellung oder als Download zur Verfügung.

*Inserate im Irzer Gemeindeblatt sind nicht nur wirkungsvolle Werbung, sondern erleichtern uns auch die Finanzierung der Zeitung.  
Danke allen beteiligten Firmen!*



## BERNHARDT

G. BERNHARDT's Söhne Ges.m.b.H.  
IZ NÖ-Süd, Straße 2, Objekt M1/I  
A-2355 Wiener Neudorf  
Tel.: (02236) 677 100, Fax: 677 100-10

WASSERZÄHLER

[www.bernhardt-wasserzaehler.at](http://www.bernhardt-wasserzaehler.at)

E-Mail: [office@bernhardt-wasserzaehler.at](mailto:office@bernhardt-wasserzaehler.at)

## Versicherungsagentur Raich Karl

*Gepürfter Versicherungskaufmann*

Dorf 26, 6474 Jerzens

Mobil: 0664 5750703 oder: (05414) 87293

[k.raich@gmx.at](mailto:k.raich@gmx.at)



**Johanna Schöpf**  
Immobilienberaterin  
+43(0) 650-9977995

**Ich unterstütze Sie gerne beim Verkauf Ihres Hauses,  
Ihrer Wohnung oder Ihres Grundstücks  
und freue mich auf Ihren Anruf!**



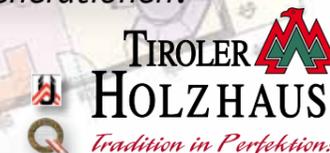
6473 Wenus · Siedlung 276 · Tel. 05414/86187 · Fax 86187-18  
[www.elektro-wultschnig.at](http://www.elektro-wultschnig.at) · E-mail: [info@elektro-wultschnig.at](mailto:info@elektro-wultschnig.at)

■ Riegelhaus
 ■ Blockhaus
 ■ Riegel-Blockhaus  
■ Niedrigenergie-Passivhaus
 ■ Systemhaus-TopTyrol



„Schnell & individuell gebaut:  
Qualität für Generationen!“

Tiroler Holzhaus GmbH  
Fabrikstraße 4  
A-6424 Silz in Tirol  
tel. +43 (0)5263 5130  
[office@tiroler-holzhaus.com](mailto:office@tiroler-holzhaus.com)



[www.tiroler-holzhaus.com](http://www.tiroler-holzhaus.com)  
[www.tiroler-holzhauswelt.com](http://www.tiroler-holzhauswelt.com)



Wir suchen engagierte Mitarbeiter ...

## Seilbahn-Fachmann Lehrlings-Ausbildung

Die Hochzeiger Bergbahnen stellen ab sofort einen interessierten und einsatzfreudigen Lehrling für den Beruf Seilbahn-Fachmann/-frau ein.

### Anforderungen

Gutes technisches Verständnis, Verantwortungsbewusstsein, Selbständigkeit, geschickter Umgang mit Menschen, Entscheidungsfähigkeit, gründliche Arbeitsweise.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an  
Hochzeiger Bergbahnen, BL Friedrich Eiter  
per E-Mail an [info@hochzeiger.com](mailto:info@hochzeiger.com) oder  
telefonisch unter 05414 / 87000-71

Neue Freizeitanlage mit  
Naturbadeteich und  
Kinderspielplatz  
für die Familie

# Pitz Park

Wasser. Spiel. Sport. **PITZTAL**

**TARIFE PITZ PARK**  
Naturbadeteich und Spielplatz

	Kinder	Jugend	Erw.	Familie
Naturbadeteich & Spielplatz Tageskarte	4,00	5,00	6,00	14,00
Naturbadeteich & Spielplatz Gesamtkarte	40,00	50,00	70,00	140,00
Spielplatz* Tageskarte (falls kein Badebereich)	2,50	2,50	2,50	7,00

\* nur erhältlich, wenn kein Badebereich möglich ist (z.B. aufgrund von Schlechtwetter, etc.)

**ÖFFNUNGSZEITEN PITZ PARK**  
Naturbadeteich und Spielplatz

Naturbadeteich bei Schönwetter	8. Juni bis September 09.00 bis 18.00 Uhr
Spielplatz täglich	8. Juni bis Anfang Oktober falls kein Badebetrieb: ab 11.00 Uhr

**Pitz Park - Naturbadeteich & Spielplatz, Wanns**  
Tel. +43 (0)5414 7 87269

**NEU! 2013**

